

Inhalt

Ralf Georg Czapla
Zu diesem Band 7

I. Aufsätze

- Arne Klawitter*
Weltliteratur und Weltpoesie
Zur Bedeutung der Begriffe vor und nach Goethe 11
- Reinhold Münster*
Johann Gottfried Herder und der Orient 25
- Sabine Gruber*
„Die Wahrheit hat gewissermaßen die leichtsinnigen
Verheißungen der Fabel überboten.“
August Wilhelm Schlegel und die Indien-Begeisterung
der Romantik 43
- Stephan Lesker*
„Bei den alten Asiaten ging’s aus dem Vollen und Großen.“
Der Orient als Wurzel der „Urkenntnisse“ in der
Asiatischen Vorlesung des Matthias Claudius 55
- Lutz Hagedstedt*
„Kultivierte Barbarei“
Lyrischer Orientalismus in deutschsprachigen Anthologien
des 19. Jahrhunderts 77
- Iris Hermann*
Die jüdische Orientforschung und ihr „romantischer“ Orient 111
- Karin Rhein*
Poetischer als Eisenbahnen
Orient-Aneignung durch deutsche Maler zur Zeit
Friedrich Rückerts 125
- Sascha Monhoff*
„Hauch Gottes, Poesie...“
Rückerts Welt- und Dichtungsreligion 147
- Hannah Berner*
„Wo vom Kamel er springt aufs Roß“
Das Reittier als Figuration von Orient und Okzident
bei Rückert und Freiligrath 171

Thorsten Voß

Orientalismus als Paradigma lyrischer Produktivität
und Phantasie?

Friedrich Rückerts und August von Platens Ghaselen 195

Gunnar Och

„Als Salamander gelebt in Hafis Liedergluth“

Friedrich Rückert und August von Platen 225

Peter-Arnold Mumm

Friedrich Rückert als Sprachwissenschaftler 247

Reinhard Gruhl

Heilige Weltpoesie in deutscher Übersetzung?

Rückerts Hebräische Propheten (1831) zwischen Luther,
Gesenius, Delitzsch und Buber 263

Arne Klawitter

Die „poetische Wünschelrute“ des ‚wahren‘ Dichters

Die zeitgenössische Rezeption von Rückerts Übertragung
des chinesischen Liederbuchs *Schi-King* 289

Karl-Josef Kuschel

„Weltweisheit lehr' ich dich, nicht Weisheit dieser Welt“

Friedrich Rückerts bleibende Herausforderung zu einem Dialog
der Religionen 307

Klaus Wolf

Friedrich Rückert und Aserbaidshan 321

II. Rezensionen

Jessica Riemer

Hans-Joachim Hinrichsen, Erich W. Partsch, Ivana Rentsch (Hrsg.):

„Lyrik aus erster Hand.“ Mahler und Rückert. Würzburg: Verlag
Königshausen & Neumann, 2015 329

Claudia Wiener

Sine Demirkıvıran: Friedrich Rückerts Texte im Spannungsfeld
von Philologie, Übersetzung und Dichtung.

Am Beispiel der Koranübersetzung, der Übertragung der
Ghaselen Rumis und der Gedichtsammlung *Östliche Rosen*.
Berlin: Logos Verlag, 2020 335

Beiträger und Herausgeber des Bandes 347